ZEUGME OU FACTORISATION,

Un même concept en rhétorique et en mathématiques

Zeugme (ou **zeugma**, du grec signifiant *lien*) : figure de style consistant à ne pas répéter un terme (verbe, substantif ou autre) assorti de deux compléments de natures très différentes.

Victor Hugo a commis plusieurs célèbres alexandrins qui sont des zeugmes...

... dans son beau poème Booz endormi:

Cet homme marchait, pur, loin des sentiers obliques,

Vêtu de probité candide et de lin blanc.

... dans un des premiers vers de La tristesse d'Olympio :

Les champs n'étaient point noirs, les cieux n'étaient pas mornes.

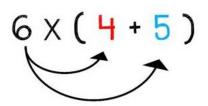
Non, le jour rayonnait dans un azur sans bornes

Sur la terre étendu,

L'air était plein d'encens et les prés de verdures

Quand il revit ces lieux où par tant de blessures Son cœur s'est répandu!

Normalement, il n'est pas très grammaticalement correct de mettre ainsi « en facteur » un verbe, un participe passé ou un adjectif. Car il s'agit bien d'une *mise en facteur*, comme le permet, en mathématiques, la *distributivité de la multiplication sur l'addition*.



En pratique, toutes les expressions de la langue française, employant par exemple un verbe, peuvent facilement se prêter à ce jeu. Il vous suffit de *trouver un crayon et de l'envie*; de prendre un papier et quelques minutes, de vous asseoir sur une chaise et sur les principes en laissant courir ceux qui s'en moquent et votre imagination. Car bien vite le tour sera pris et joué!

On peut aussi utiliser des expressions toutes faites, comme :

« le paysan mourut sur le champ ... qu'il cultivait. »

« Les députés font campagne dans les nôtres. »

Ne pas faire un zeugme mais le suggérer peut-être aussi d'une drôlerie délicieuse surtout quand le texte est de Fernandel (par exemple dans *Félicie aussi*).

Autres exemples:

Pierre Desproges: « Il reprit ses esprits et une banane. »

Alphonse Allais : « Je fus présenté à la famille où je plus, tout de suite, à verse. »

Frédéric Dard : « J'ai la trompette de la mort dans l'âme en gagnant la maison, lourd de mon chagrin et de mes déconvenues. » Ou encore : « Je descends de mon siège pour faire le sien » ; « Il grondait de douleur, le chien de fureur ».

Exercices. Écrire des phrases utilisant les verbes suivants et faisant usage de zeugmas : "prendre" ; "monter" ; "mettre" ; "descendre" ; "regarder" ; Exemple : « prendre son pied et ses jambes à son cou » !

Factorisation:

Technique opératoire permettant d'écrire une expression algébrique sous forme d'un produit. Les termes de l'expression sont réunis et le facteur commun est généralement placé devant. Ainsi, par exemple :

$$10 \times 2 + 10 \times 3 = 10 \times 5$$
$$\mathbf{ab} + \mathbf{ac} = \mathbf{a(b + c)}.$$

En pratique, ...

- 1. le facteur est un simple nombre : 4x + 16
- 2. le facteur est un produit : 3xy + 9y
- 3. le facteur est une somme : (2a + 3)(a 2) + (2a + 3)(a + 6)
- 4. le facteur se cache derrière un signe : (x-2)(x+3) + (2-x)(3+2x)
- 5. les facteurs viennent d'une identité remarquable : $x^2 + 2x + 1$
- 6. les facteurs viennent d'une (autre) identité remarquable : $4x^2 + 9 12x$
- 7. les facteurs viennent d'une (autre) identité remarquable : $x^4y^2 81$
- 8. les facteurs sont donnés par les racines d'un polynôme du second degré : $x^2 3x + 2$
- 9. les facteurs sont donnés par les racines d'un polynôme du 3^e degré : $x^3 + 8x^2 19x + 10$
- 10. les facteurs sont bien cachés...